L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

BUREAUX No 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI MATIN, 31 OCTOBRE.

Candidatures démocratiques 1876

POUR PRESIDENT DES ETATS-UNIS,

SAMUEL J. TILDEN,

DE NEW-YORK.

POUR VICE-PRESIDENT,

THOS. A. HENDRICKS,

DE L'INDIANA.

Electeurs Présidentiels.

Pour tout l'Etat.
JOHN McENERY.
ROBERT C. WICKLIFFE.

Premier District Congressionnel.
LOUIS ST-MARTIN.

Deuxième District Congressionnel.
FELIX P. POCHÉ.

Troisième District Congressionnel.
ALCIBIADE DE BLANC.

Quatrième District Congressionnel.
WM. A. SEAY.

Cinquième District Congressionnel.
R. G. COBB.

Sixième District Congressionnel.
K. A. CROSS.

Pour Gouverneur.
FRANCIS T. NICHOLLS.

Pour Lieutenant-Gouverneur.
LOUIS A. WILTZ.

Pour Avocat-Général.
H. N. OGDEN.

Pour Secrétaire d'Etat.
WILLIAM A. STRONG.

Pour Auditeur.
ALLEN JUMEL.

Pour Surintendant des Ecoles Publiques.
ROBT. M. LUSHER.

Pour le Congrès.

Nous appelons l'attention du Comité Démocrate et Conservateur de chacune des Paroisses de la Louisiane sur ce ticket, qui est exact, et nous le prions de veiller à ce qu'il soit imprimé avec la plus grande exactitude.

I. W. PATTON,
Président du Comité Central Démocrate et Conservateur de l'Etat. 24 oct—

Ticket Démocratique Conservateur

POUR MAIRE—E. PILSBURY.

Pour Administrateurs:

Améliorations......JOHN McCAFFREY.
Assessments......JOHN E. RENGSTORFF
Police......R. E. DIAMOND.
Commerce......CHAS. CAVANAC.
Water Works......JAS. D. EDWARDS.
Finances......J. C. DENIS.
Comptes......J. G. BROWN.

Pour Juges.

1re Cour de District..EDMUND ABELL.
2e Cour de District..A. L. TISSOT.
3e Cour de District..FRANK A. MONROE.
4e Cour de District..W. T. HOUSTON.
5e Cour de District..W. H. ROGERS.
6e Cour de District..A. SAUCIER.
Cour de District Supérieure......D. S. BRYON.
Cour Criminelle Supérieure......W. R. WHITAKER.
Juge de la Cour du 2e Dist. Judiciaire..E. HOWARD McCALEB.

Pour Greffiers.

1re Cour de District—JAMES O'NEILL.
2e Cour de District—JOHN HERBERT.
3e Cour de District—BEN ARMBRUSTER.
4e Cour de District—JOHN CURLEY.
5e Cour de District—THOMAS DUFFY.
6e Cour de District—J. V. GUILLOTTE.
Cour de District Supérieure—C. TAYLOR GAUCHE.
Cour Criminelle Supérieure—EUGENE MAY.
Pour Greffier de la 6e et 7e Cour de District Municipale—PHILIP MITCHELL.

Pour Shérifs.

Sherif Criminel—J. D. HOUSTON.
Sherif Civil—THOMAS H. HANDY.
Pour Avocat de District—JOHN J. FINNEY.
Pour Avocat de District du 2e District Judiciaire—S. S. CARLISLE.

Pour Coroners.

Premier, Quatrième, Cinquième, Sixième et Septième Districts—Dr A. CHASTANT.
Second et Troisième Districts—Dr H. RANCÉ.

Pour Sénateurs.

Second District Sénatorial—F. C. ZACHARIE.
3e District Sénatorial—P. A. DUCROS, Jr.
3e District Sénatorial—

Pour Représentants.

1er Ward......S. H. BUCK,
C. J. LEEDS,
2e Ward......R. H. WILDE,
JOS. A. SHAKSPEARE,
3e Ward......JOHN FITZPATRICK,
GEORGE FORESTER,
J. DAVIDSON HILL,
4e Ward......E. W. HUNTINGTON,
5e Ward......J. M. LAMARE,
W. H. PERALTA,
6e Ward......JULES ALDIGÉ,
ALBERT VOORHIES,
7e Ward......J. M. CRESSY,
HENRY TREMOULET,
CHARLES ROLLE,
8e Ward......JAMES KELLY,
9e Ward......LOUIS LEONHARD,
A. DELAVIGNE,
10e Ward......LOUIS BUSH,
C. J. BERRY,
B. F. JONAS,
11e Ward......J. K. BELL,
E. B. BRIGGS,
12e Ward......JORDAN T. AYCOCK.
14e, 14e, 16e 17e Wards......FRED FISHER, Sr,
J. H. PERGUSON,
15e Ward......THOS. F. STANTON,

Juges de Paix et Constables.

1re Justice—J. PARIS CHILDRESS,
Constable—JOHN F. WOOD,
2e Justice—JOHN McCORMICK,
Constable, M. RUSSELL,
3e Justice—J. L. LARESCHE,
Constable, THOS. J. BUCKLEY,
4e Justice—F. B. HERNANDEZ,
Constable, W. H. HAYS,
5e Justice—WM. SARRAZIN,
Constable, R. P. THOMAS,
6e Justice—PETER KAISER,
Constable, DAN. O'LEARY,
7e Justice—CHAS. A. O'ROURKE,
Constable, A. P. KELLER.

L'attention des candidats est appelée sur le ticket ci-dessus.

Toute erreur dans les noms sera corrigée en s'adressant à

HENRY C. BROWN,
Président du Comité de Paroisse.

22 oct—jusq 7 nov.

Habillements complets pour hommes, casimir fantaisie à $8 25 à $9 50 chez C. Lazard & Co., 213, 215 et 517 Vieille-Levée.

—On lit dans le *Moniteur universel*:

"M. de Valicourt, préfet du Gers, va être appelé à un autre poste. Depuis l'élection du 1er octobre, la situation de M. de Valicourt est devenue intolérable à Auch, où les radicaux l'accusent, avec autant de ténacité que d'injustice, d'avoir contribué à l'échec de M. David."

MARCHE AUX BESTIAUX

30 Octobre 1876.

	Arrivé	Vendu	Stock
Bœufs du Texas......	186	186	186
Veaux......	47	47	[illegible]
Cochons......	173	153	[illegible]
Moutons......	80	205	[illegible]
[illegible]	—	—	[illegible]

Prix des bestiaux.

[illegible]

DEPARTS DES TRAINS DE CHEMIN DE FER.

Voir les annonces pour les renseignements ordinaires.

NLLE-ORLEANS, ST-LOUIS ET CHICAGO

Malle......5 30 heures P. M.

NLLE-ORLEANS & MOBILE.

[illegible]

NLLE-ORLEANS & DONALDSONVILLE

[illegible]

DEPECHES

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

Nouvelles Européennes.

QUESTION D'ORIENT.

L'armistice de six semaines à peu près accepté.

Londres, 30—Une dépêche de Paris à l'agence de Reuter dit que l'on rapporte à Constantinople que les ambassadeurs d'Allemagne et de France ont accepté les termes d'un armistice de six semaines. Une dépêche spéciale de Berlin à l'organe russe de Bruxelles, le *Nord*, dit que la triple alliance ne saurait être dissoute et que dans le cas d'une conférence des Puissances, la Russie appuiera le programme de pacification proposé au début par l'Angleterre.

La guerre Turco-Serbe.

Une dépêche de Belgrade rapporte que le général Tchernayeff a ordonné aux non combattants de Deligrad d'évacuer la ville. Il a divisé son armée en trois parties et se prépare à défendre Deligrad jusqu'à la dernière extrémité. Le centre, sous Depreratovick occupe les hauteurs de Djunis, la droite, sous Horvatovich est derrière Schiliegovats, et la gauche sous Popovich, occupe Alexinats.

Une trève forcée en attendant l'armistice.

Londres, 30—Une dépêche de Nisch au *Standard*, en date du 29 octobre, rapporte que les Turcs ont suspendu toutes leurs opérations depuis lundi dernier, à cause de la pluie qui rend les routes impraticables. Le correspondant du *Times* à Berlin télégraphie que le général Ignatieff, dans une entrevue particulière, a informé la Porte que si l'armistice de six semaines était accordé la Russie se contenterait de soumettre la question d'autonomie à une conférence des Puissances. Le correspondant ajoute: la Russie désire certainement exclure la Turquie de la conférence, mais comme l'Autriche persiste à s'opposer à une conférence cette attitude de la Russie n'embarrassera pas la Porte.

La chute de cheval du général Tchernayeff.

Une dépêche de Belgrade au *Standard* rapporte que le général Tchernayeff a fait une chûte de cheval qui le retient dans son lit. Le général Tchernayeff semble redouter un désastre et a prévenu tous les habitants des villages qui sont situés derrière Deligrad d'avoir à évacuer. La position de l'armée serbe semble être très précaire.

Une dépêche de Belgrade confirme le rapport de la chûte de cheval du général Tchernayeff.

Une dépêche de Belgrade au *Daily News* dit cependant que le général Tchernayeff s'est remis de sa chûte et qu'il se rendra à Belgrade. On s'attend à un changement de ministère et à un appel direct à la Russie pour solliciter son intervention.

Rapports contradictoires sur l'acceptation de l'armistice.

Constantinople, 30 oct—La seule différence d'opinion entre la Russie et la Turquie, relativement à un armistice de six semaines, est celle-ci: La Porte demande une prolongation certaine de l'armistice si la paix n'est pas conclue à la fin du terme de six semaines, tandis que la Russie ne veut consentir à cette prolongation que si la chose est jugée indispensable.

Une autre dépêche dit cependant que le sultan a accepté l'armistice de six semaines sans condition.

Détails sur le dernier combat entre les Turcs et les Serbes.

Belgrade, 30—On a eu hier des détails relativement au dernier combat entre les Turcs et les Serbes. L'armée turque a attaqué les hauteurs de Djunis. L'artillerie serbe qui défendait cette position irritée de l'arrogance du général Tchernayeff a quitté la place malgré les efforts des officiers russes. Un corps de volontaires russes a défendu alors les hauteurs et a soutenu un combat désespéré, pendant lequel plus de la moitié des hommes ont été tués. Le corps Russe a été forcément obligé de battre en retraite. Les Turcs ont finalement emporté la position d'assaut, coupant l'armée serbe en deux.

Après la prise de Djunis, le général Tchernayeff, avec son état-major, a retraité avec une partie de l'armée jusqu'à Ragurie, mais est retourné depuis dans le voisinage de Belgrade. Le général Horvatovich, qui commandait un corps d'armée, s'est battu pendant quelque temps, mais a été finalement mis en déroute et repoussé du Krucheyatz et de Deligrad. Sa position est très précaire.

Hier soir des patrouilles passant dans les rues de Belgrade ont frappé aux portes des officiers russes qui y résident et les ont citées à comparaître devant le ministre de la guerre qui les a envoyés au général Tchernayeff. Le prince Milan est parti pour l'armée aujourd'hui avec une escorte de volontaires russes. Le prince a eu hier une longue conférence avec Mr Kartzoff, un diplomate russe résidant à Belgrade.

La conférence à Constantinople.

Constantinople, 30—Le général Ignatieff a eu deux entrevues hier, l'une avec le sultan et l'autre avec le grand visir. Il y a eu ensuite une conférence des ambassadeurs de six Puissances, et aujourd'hui les ministres turcs se sont réunis pour délibérer. On semble avoir lieu d'espérer une solution pacifique des difficultés.

La Servie pressée de conclure un armistice.

Londres, 30—Une dépêche de Belgrade à l'agence télégraphique de Reuter rapporte: A une heure ce matin, lundi, M. Kartzoff, à la requête du prince Milan, a envoyé un télégramme à Livardia, où est la cour Russe, demandant que le général Ignatieff soit requis d'obtenir un armistice de six semaines, ou en cas de non réussite de sa part, que la Russie intervienne en faveur des Serbes.

Une dépêche de Constantinople à l'agence de Reuter dit: on rapporte que la Turquie a accepté la proposition d'un armistice de deux mois, à condition, qu'à l'expiration de ce terme, l'armistice puisse être prolongé à deux reprises différentes, de six semaines chaque fois. Il est également stipulé que les hostilités cesseront dans la Servie, le Montenegro, la Bosnie et l'Herzégovine et que des attachés militaires des différentes puissances se rendront au siége de la guerre pour établir une ligne de démarcation entre les belligérants.

FRANCE.

Versailles, 30—L'ouverture des Chambres a eu lieu aujourd'hui. Le Président n'a pas fait de discours. Le Sénat s'est ajourné au 6 et la Chambre des Députés au 3 novembre.

Conflit entre le gouvernement français et le Pape.

Paris, 30—Le pape ayant voulu diviser l'archevêché de Lyon en deux diocèses, sans demander le consentement du gouvernement français, celui-ci s'y est opposé et a prohibé cette division.

La lettre de Mr Dusommerard sur l'Exposition de Philadelphie.

Londres, 29 oct—Une dépêche de Paris à l'agence de *Reuter* dit que Mr Washburne, ambassadeur américain, a appelé l'attention du duc Decazes sur les insultes contenues dans la lettre que l'on attribue à Mr Dusommerard, commissaire en chef de la France à l'Exposition du Centenaire. Il n'a pas demandé, cependant, le rappel de Mr Dusommerard et a laissé le ministre des affaires étrangères libre de décider quelle réparation était due aux Etats-Unis.

La façon dont le duc Decazes a reçu les réclamations de Mr Washburne, donne lieu de croire qu'une réparation complète sera faite et que tout s'arrangera d'une manière satisfaisante.

On rapporte que Mr Ozenne, agissant au nom du ministre du commerce a télégraphié samedi à Mr Dusommerard, lui demandant de déclarer, avant que des mesures rigoureuses soient adoptées, si la lettre est bien authentique. Mr Dusommerard aurait répondu que la lettre est apocryphe.

Cette affaire a causé une grande excitation parmi les Américains qui résident à Paris et a donné lieu à la note officielle suivante du gouvernement qui a paru ce matin: "Une lettre s'exprimant d'une manière offensante à l'égard d'une grande nation dont les relations avec la France sont des plus amicales a été publiée par un journal étranger et reproduite par un journal français.

Cette lettre est attribuée à un haut fonctionnaire, représentant la France à Philadelphie, mais le gouvernement a lieu d'espérer qu'elle est apocryphe. Le gouvernement a demandé, cependant, une explication à la personne intéressée et attend une réponse avant d'arriver à une décision sur cette affaire.

La lettre, attribuée à M. Dusommerard, a été copiée par le *Figaro* dans un journal de Vienne.

Défense des Américains par le marquis de Talleyrand.

New York, 30—Une dépêche de Paris rapporte que le marquis de Talleyrand a envoyé la lettre suivante au *Figaro*:

Monsieur—J'ai lu avec un étonnement profond la lettre de M. Dusommerard à un ami de Vienne. J'étais attaché à la commission envoyée à l'Exposition de Philadelphie, et je dois dire qu'en cette qualité et non pas seulement en ma qualité de Français j'ai été l'objet des attentions les plus délicates de la part des Américains.

Je crois que tous les commissaires en diront autant. L'accusation que les Américains ont mis le feu aux caisses d'emballage dans le département français est si monstrueuse que je ne puis m'empêcher de la réfuter énergiquement. J'étais en Amérique lorsque l'accident est arrivé et personne ne l'a regretté plus vivement que les Américains. Il n'y avait pas de mauvais vouloir de leur part.

J'en réponds quant à moi, et si le feu avait été l'œuvre d'un incendiaire le pays entier l'aurait proclamé avec indignation. Mr Dusommerard aurait dû tirer ses informations d'une source moins partiale avant de porter contre tout un peuple une accusation aussi vile. Encore une fois, mon devoir comme membre de la commission française m'oblige à protester contre l'accusation portée contre le peuple américain par Mr Dusommerard.

Acceptez, monsieur l'éditeur, l'assurance de ma considération distinguée.

Marquis de TALLEYRAND.

Octobre 28 1876.

La réponse de M. Dusommerard.

Paris, 30—Le *Figaro* de ce jour publie une lettre de Mr Dusommerard, dans [illegible]

[illegible] de la France à l'Exposition de Philadelphie, dans laquelle il déclare que la lettre qui attaque la direction de l'exposition et qui contient d'autres vilaines assertions, dont on dit qu'il est l'auteur, est entièrement apocryphe.

M. Dusommerard nie de la manière la plus formelle qu'il ait écrit une seule ligne de cette lettre, et ajoute que si cela était, qu'il ne suffirait pas il est en mesure de produire des preuves et des documents à l'appui de ce qu'il avance.

Wagner sifflé à Paris.

Paris, 30—L'œuvre de Wagner "la nuit des Niebelungen" a été exécutée dans la première fois hier à un concert populaire. La salle a sifflé et a protesté [illegible].

AUTRICHE.

Vienne, 30—Un groupe de constitutionnels dans le *Reichsrath* se propose d'envoyer une adresse à l'empereur relativement à la politique de l'Autriche par rapport aux affaires d'Orient.

Discours de l'empereur d'Allemagne.

Berlin, 30 oct—L'ouverture du Reichstag allemand a eu lieu aujourd'hui. L'empereur, dans son discours, s'est exprimé ainsi: Les relations étrangères de l'Allemagne, nonobstant les difficultés de la situation, sont en tout conformes à la politique pacifique de l'empereur.

Ses efforts constants tendent à maintenir des relations amicales avec toutes les puissances et particulièrement avec celles qui sont voisines de l'Allemagne, et dans le cas où la paix serait en danger d'être troublée de l'intérieur sérieusement. Quelque danger que réserve l'avenir l'Allemagne peut être assurée que le sang de ses fils ne sera sacrifié que si la chose est indispensable pour sa protection, et pour la défense de ses propres intérêts, par ceux des autres.

Berlin, 30 oct—Le discours de l'empereur se termine par une allusion à la dépression commerciale qui existe en Allemagne, et en promettant qu'il présentera des mesures pour protéger l'industrie allemande contre les règlements de Douane des autres nations et en renouvelant des traités de commerce.

Le discours a été lu par Herr Hofman, Sa Majesté étant absente pour cause d'indisposition.

Augmentation considérable dans le nombre des votants enregistrés dans la ville de New York.

New York, 26—L'enregistrement des votants a atteint le chiffre de 184,987 au lieu de 144,838 l'année dernière et 148,310 en 1874.

Le résultat de l'élection dans le Colorado

Denver, 30 oct.—Vote par district: majorité républicaine pour le juge de la Cour Suprême, 148; pour Belford, membre du Congrès, 448.—La Législature est composée comme suit:

Sénat: républicains 19, démocrates 7.—Chambre: républicains 31, démocrates 17.—La Législature vérifiera l'élection pour les fonctionnaires d'Etat.

WASHINGTON.

Washington, 30—Le rapport de la démission du secrétaire Morrill a été démenti.

Le maître de Poste général et son premier assistant occupés à faire de la politique.

Washington, 30 oct.—Le maître de Poste-général et son premier assistant sont partis pour l'Indiana où ils resteront jusqu'après l'élection.

Bulletin météorologique.

Pour les Etats du Golfe, hausse du baromètre; vent variant du sud-ouest au sud-est; même température; temps clair.

Sinistre maritime.

Mobile, 30 oct.—La brigantine allemande Ames Bush a été abandonnée en mer pendant l'ouragan qui a passé près de la côte de Cuba. Les officiers et l'équipage ont été conduits ici.

DIVERS.

San Francisco, 30—Le steamer Belgic est arrivé et apporte des nouvelles de Hong Kong en date du 2. La canonnière des Etats-Unis Kearsarge est revenue de Vladivostock à Yokohama. Le navire anglais Thesens, parti de Manille pour San Francisco, a coulé bas le 11 septembre près des îles Loo Choo. Le capitaine Toogood, le premier contre-maître et huit hommes de l'équipage ont été noyés.

Easton, Pen., 30—Allen C. Laross, convaincu d'avoir empoisonné son père au mois de mai dernier, a été condamné à être pendu.

Paris sur l'élection.

Washington, 30—A l'occasion des courses de demain on a établi une série de poules sur l'élection. Voici quels sont les paris:

Election générale, Tilden $100, Hayes $80; élection de l'Etat de l'Indiana, Tilden $100, Hayes $50; élection de l'Etat de l'Ohio, Hayes $25, Tilden $15.

La faction anti-Tammany.

New York, 30 oct.—La faction anti-Tammany a choisi Smith Ely comme candidat aux fonctions de maire. Les autres candidats de la liste du comité seront choisis par un comité de conférence.

BULLETIN MARITIME.

Passe du Sud Ouest, 30.—Arrivé: le navire Carondelet, Stetson, patron, 50 jours de Liverpool.

Le navire anglais Minnie H. Gerow, Gerow, 52 jours de Liverpool.

Parti: le navire John Bunyan pour le Havre.

Passe Sud-Ouest, 30—Arrivés le navire Wm. Tapscott, Wyman, patron, 12 jours de New York, consigné à Dezan et Sérège; la goëlette Anna, Hawkins, patron, 20 jours de New York; la goëlette Leander A. Knowles, Lathrop, patron, venant de Boston, consignée à Morton et Bell; la goëlette Monodnock, Otterson, patron, venant de Caborien.

Parti le steamer Frankfurt pour Brême.

Marchés étrangers.

Liverpool, 30—Midi—Coton, actif et ferme; Middling uplands, 6 1|16, middling orléans, 6 1|4; ventes, 15,000; pour la spéculation et l'exportation, 2000; recettes, 2760, américaine, 2000. Futurs 1|16 plus élevé. Marché fort.

Uplands, low middling strict, livraison d'octobre, 6 à 6 1|32d.; novembre et décembre 6d, décembre et janvier, 6d., janvier et février, 6 1|32, février et mars, 6 1|16d. Uplands, low middling strict, expédié en novembre, 6 1|32d.

Uplands, low mid. strict, nouvelle récolte, expédition de novembre et décembre, 6 1|16d; Uplands, low mid. strict, expédition de novembre et décembre, 6 1|32; do décembre et janvier, 6 3|32d; do janvier et février, 6 1|8d.

Londres, 30, midi.—Taux de la rue 1 à 1 1|4, ce qui est à 1|4 plus bas que le taux des banques. Erie 10 1|4.

Liverpool, 30, 1 A. M.—Uplands, low midd. strict, livraison de novembre et décembre 6 1|32d; janvier et février 6 1|16d.

Liverpool, 30, 1:30 P. M.—Coton—Uplands, low midd. strict, nouvelle récolte, expédition de décembre et janvier 6 1|8d; Uplands, low midd. strict, livraison de décembre et janvier 6 1|16d.

Liverpool, 30, 2:30 P. M.—Coton uplands strict low middling, à livrer en décembre et janvier 6 1|16d.

Liverpool, 30, 3:30 P. M.—Coton, vendu 7000 balles américaines. Uplands, pas au-dessous du Low Middling, nouvelle récolte, à expédier en octobre et novembre, par navire 6 1|16d.; Uplands, pas au-dessous du Low Middling, à délivrer en octobre 1 1|16d.; janvier et février 6 3|32d., novembre et décembre 6 1|16d.

Liverpool, 30, 4 heures après-midi—Middling Uplands pas-au-dessous de Low Middling, expédition de novembre et décembre par voilier 6 3|32d. Uplands Low Middling strict. Nouvelle récolte, expédition de janvier et février par voilier 6 3|16; Uplands strict Low Middling, livraison de mars et d'avril 6 3|16.

Liverpool, 30, 5 heures après-midi.—Futures plus calmes, uplands strict low middling, nouvelle récolte, expédition de novembre et de décembre, par voilier, 6 1|16d.

Havane, 30 oct.—Or espagnol 217 à 217 1|2, change faible. Avec les Etats-Unis, à 60 jours: papier-monnaie, 5 1|2 à 5 1|2 d'escompte; or 3 à 3 1|2 de prime.—A courte échéance et à vue: papier-monnaie, 5 1|2 à 4 1|2 d'escompte; or, 4 à 4 1|2 de prime.—Sur Londres, 15 à 16 de prime.

L'ouragan a fait beaucoup de tort à la récolte de cannes à sucre qui était exceptionnellement abondante. Le rendement sera beaucoup moins considérable.

Marché monétaire.

New York, 30—Argent à la clôture offert à 2 1|2 et 3; sterling ferme à 3 1|2; or plat à 109 5|8 et 109 3|4; bons du gouvernement actifs et forts, nouveaux 5s 114 1|2; bons d'Etats tranquilles et prix nominal. Stocks actifs et plus bas.

Reliquat de la sous Trésorerie: Or, $80,801,000; billets $42,000,684. La sous trésorerie a payé $465,000 en à compte sur l'intérêt et $12,000 pour les Bons.

Recettes de la Douane $375,000.

New York, 30, midi.—Coton tranquille; Uplands 11 1|8, Orléans 11 5|16; vente 880. Futures ferme et en hausse; novembre 11 3|16 à 1|4, décembre 11 13|32 à 11 7|16, janvier 11 5|8 à 21|32, février 11 31|32 à 11 7|8, mars 12 1|32 à 3|32.

New York, 30—Stocks actifs et fermes, argent 2 1|2; or 109 3|4; change, long 4.81 1|2; court 4.84 1|2; Bons d'Etat à des prix calmes et nominaux: gouvernements calmes mais fermes.

New York, 30—Soir—Coton, ferme à la clôture; middling uplands, 11 1-4, orléans, 11 [illegible]. Ventes, 1171. Recettes nettes, [illegible]; brutes [illegible]. Exportations [illegible]. Stock [illegible].

Futurs, fermes à la clôture. Ventes 26,400 balles comme suit:

Oct. 11 3|16 à 11 7|32, nov. 11 7|32, déc. 11 27|32, jan. 11 5|8, fév. 11 13|16 à 11 29|32, mars, 12 1|32 à 12 1|16, avril, 12 7|32, mai, 12 7|16, juin, 12 15|32 à 12 9|16, juil. 12 [illegible] à 12 5|8, août, 12 7|8.

BULLETIN FINANCIER.

Lundi soir, 30 octobre 1876.

Comptoir d'Echanges (Clearing House) de la Nouvelle-Orléans.

	Echanges.	Balances
28 Oct.	$1,277,140 47	$142,310 75
30 Oct.	1,389,384 34	121,162 53

Jusqu'ici cette semaine......	$3,317,135 21	[illegible]
[illegible]	3,000,000 21	[illegible]
[illegible]	4,000,000 21	[illegible]
[illegible]	5,000,182 47	[illegible]

Nous continuerons de coter les quotients billets à—Nous nous continuons de coter les Nos 1, à 12 à 13; les Nos 2, 3 13 à 13. Le papier hypothécaire de premier ordre est à 8 à 12 pour cent par an; celui de second ordre est coté [illegible].

L'or a ouvert à 110 1|4 à 110 1|2 contre 109 5|8 à New-York, et fermé aux taux d'ouverture, sur les deux places. Les transactions comprennent $30,000, dont $3000 à 110 1|8, $3000 et $4000 à 110 1|4, $2000 à 110 [illegible] et $10,000 à 110 1|2.

Le sterling n'a pas varié; les francs ont été plus faciles. Les opérations de sterling comprennent 25,000 livres, dont 500 et 2000 comptant à 4.84 à 4.85 1|2, 2000 et 2000 do. à 4.85 1|2, 1000 de banque à 4.86 1|2, [illegible] de banque, au comptoir, à 480. Dans les francs, 275,000, au change de commerce à 5.24 à 5.25 1|2.

[illegible] Les traites des banques à—à 1|2 de les francs, du change de commerce à—à—.

Le change de commerce à vue a été plus facile, sans variations positives. Les transactions se sont élevées à $153,000, dont $15,000 et $60,000 au change de commerce, $60,000 de banquiers, $60,000 et $80,000 de banque, à 1/4, $10,000, $16,000 et $3000 de banquiers, à 1 1|8.

Les banques ont continué de tirer des chèques sur New York, à 1|4 pour cent d'escompte. Le change de commerce à vue a encore été coté à 3|8.

On a vendu aujourd'hui, au Stock Exchange, $3000 de consolidés de l'Etat à 69 3|4.

La seule vente non annoncée à l'Exchange est de $5000 de bons à prime à 28 3|4.

Toutes les obligations sont plus négligées que d'habitude.

Les consolidés de l'Etat ont été irréguliers et plus faciles; ils ont fléchi de 1|4 pour cent depuis samedi. Taux de clôture 69 3|4 à 69 3|4.

Les bons à prime ont été irréguliers et plus faciles; ils ont fléchi de 1|2 pour cent depuis samedi. Taux de clôture, 28 1|4 à 28 1|2.

BULLETIN COMMERCIAL.

Lundi soir, 30 octobre 1876.

COTON—Les ventes d'aujourd'hui ont été de 7610 balles à des prix plus élevés, accusant une hausse de 1|8 cent dans nos cotes.

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

Cotes générales		Cotes de l'Exch.
Inferior......7— à 7 1/4		
Low ordinary......8— à 8—		
Ordinary......8 3/4 à 9—		
Strict ordinary......9 1/4 à 9 1/4		
Good ordinary......9 1/4 à 9 3/4		9 3/4
Strict good ord......10— à 10 1/4		
Low middling......10 1/4 à 10 1/2		10 3/4
Strict low mid......10 3/4 à 10 3/4		
Middling......10 3/4 à 11 1/4		11
Strict middling......11 1/4 à 11 1/4		
Good middling......11 1/4 à 11 1/2		11 1/2
Middling fair......11 3/4 à 12—		11 3/4
Fair......12 1/4 à 12 3/4		

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

Stock en mains, le 1er septembre 1876, balles......		30,377
Arrivé depuis le der. état...17,723		
Précédemment......	250,095	265,472
Total......		275,949
Expédié aujourd'hui......	9231	
Expédié précédemment.	138,880	138,113
Stock sur place et à bord non expédié......		137,736
Stock, même temps l'an dernier		134,000

L'Exchange porte à 73,557 le montant de balles embarquées, dont 31,618 pour Liverpool, 20,895 pour le Havre, 3609 pour la mer du Nord, 2709 pour Brême, 1082 pour la Méditerranée, 910 pour l'Espagne et 1903 pour les ports de la côte, laissant dans les presses d'après calcul fait à midi, 73,000 balles, dont une partie seulement est en vente.

TABAC.—Nous n'avons pas entendu mentionner aucune transaction dans la journée.

Le montant de boucauts en vente est de 3750.

Reçu depuis samedi soir, 5 boucauts. Pas d'expédition. Stock sur place 3,901 boucauts.

Low Lugs......	5 1/4 @	6 1/2
Medium à Good Lugs......	7 @	8
Low Leaf......	10 1/2 @	12
Medium......	14 @	15
Good......	16 @	17
Fine......	18 @	20
Sélections......	22 @	27

SUCRE.—Reçu, 657 boucauts. L'attention des acheteurs ayant été appelée la semaine dernière sur la modicité des prix, les commandes ont été plus fortes. Les recettes ont été vendues à des prix plus fermes: Common 6 1/4 à 7c la livre; fair 7 1/4; good fair 7 1/4; fully fair 7 3/4; prime 8 1/4; strictly prime 8 1/2; choice 8 3/4 à 9 c. Secondes 6 à 8 1/4; jaune clarifié 9 à 9 1/2 c. Off blancs 9 1/2 à 10 c; blancs purs 10 1/2.

MELASSE.—Reçu ce matin, 1486 barils. La demande pour l'exportation est bonne. Toutes les recettes ont été vendues pour me suit; fair 45 à 48 c. le gallon, prime, 50 à 51; strictly 52 c; choice 53 à 54.

FARINE.—Marché calme, stock faible. Les arrivages sont limités et les qualités medium et supérieure sont en demande. Les ventes s'élèvent à 825 barils aux prix suivants: superfine $5 le baril; double extra $5 75; low treble extra $5 90 à $6; good treble extra $6 80 à $6 75; choice extra $6 50 à $6 75; choix extra $7 00 à [illegible].

Nous cotons: Common, $3 25 à $3 50; fine, $3 75; superfine, $4 à $4 25; double extra $4 50 à $4 75; low treble extra, $5 à $5 25; good treble extra, $5 25 à $5 50; choice treble extra, $5 75 à $6 00; choix extra $6 50 à $6 75; choix de famille $7 à $7 25.

VIANDES SALEES SECHES.—Faible approvisionnement. Epaules 7 1/2c la livre; vieux stock; 7 1/4 c. nouveau stock. Au détail, 7 3/4 à 8c vieux stock 8 1/4 bouveau stock.

JAMBON.—Choice sugar cured, old stock 15 à 16, new stock 16 1/4 à 17 c.

GRAISSE.—Le graisse en tierçons raffiné et packed 10 1/4 c. la livre; en barillets 11 1/4 à 11 3/4.

BACON.—Epaules, 7 1/4 à 7 3/4 c. la livre; clear rib sides 9 1/4 à 9 3/4 c; clear sides 9 1/2c. Au détail, il faut payer 1/4 c. de plus.

PORC.—Le Mess vaut $17 50 à $17 75 le baril. Au détail $18 25 à $18 50.

WHISKEY.—Le rectifié vaut $1 13 à $1 14 cent le gallon.

MAIS.—Vendu 2800 sacs aux prix suivants: blanc 57 c. le boisseau; jaune 55c; mélé 55c; choix blanc 58.

AVOINE.—Choix de St-Louis 41 c. le boisseau; prime do do 45 c; blanc do 50; Galena nouvelle.

FOIN.—Prime $16 le tonneau. Choix $19.

SON.—75 1/4 c. les 100 livres. Pas de vente aujourd'hui.

VOLAILLES, &c.—Les grosses volailles de l'Ouest valent $4 75 à $5 la douzaine; les poulets, $3 à $3 50; les canards $3 50 à $4; les oies, $7 à $8; les dindes, $9 à $13.

ŒUFS—Les œufs de l'Ouest valent de 20 à 28 la douzaine; ceux de la Louisiane, 30 c.

BEURRE—Choix de Goshen 35 à 38 c livre; médium, 28 à 30 c. inférieur 25 c. choix de l'Ouest 24 à 27 c.; médium, 18 à 20 c.; inférieur 17 c.

POMMES DE TERRE, &c.—Les pommes de terre de St. Louis valent $2 25 à $2 50 le baril; Russetts de la rivière Ohio $2 25 à $2 50; les oignons, $1 75 à $2 00. Les pommes $1 75 à $3 00.

CAFE.—Pas de stock en premières mains. Stock de deuxièmes mains 7,800 sacs. Nous cotons pour les cargaisons: Ordinaire 16 à 16 3/4, (or) la livre; fair 18 à 18 3/4 c.; good 18 3/4 à 19 1/4; prime 19 à 19 1/4. Au détail, ordinaire 16 3/4 à 16 3/4; fair 18 3/4 à 18 3/4; good 19 à 19 1/4; prime 19 3/4 à 19 3/4 c.

RIZ.—Bon approvisionnement de qualités ordinaires. Le No 2, 3 3/4 c. la livre; common, 3 1/4 à 3 3/4 c.; ordinaire 4 à 4 1/4 c.; fair 3 3/4 à 4 1/4; good 5 c.; prime 5 3/4 c.; choix 5 3/4 à 6.

PEAUX.—Les peaux vertes de la campagne valent 7 c. la livre; peaux salées sèches, 9 1/2c.; dry flint 11 c. Suif des abattoirs de plus de 35 livres, 8 c. la livre; de 20 à 34 livres, 8 1/2 c.; kips, de 20 à 34 livres, 8 c.; kips de 25 à 30 livres, 7 c.; peaux de veaux 75 c. Cire d'abeilles, jaune pâle, 26 c.; cornes de bœuf, 8 c.

Epaules vieux stock, en gros 7 1/4 c., au détail 7 3/4 c.

LES VOTES ÉLECTORAUX POUR LA PRÉSIDENCE.

Voici la liste des votes électoraux auxquels ont droit les Etats dans l'élection présidentielle de 1876.

[illegible]

LES VOTES PRESIDENTIELS REÇUS 1789.

[illegible]

ANNONCES PARISIENNES, Publiées par M. H. GAILLARDET

8, PASSAGE SAULNIER, PARIS.

[illegible]

PILULES DEHAUT

[illegible]

TONIQUE Stomachique. VIN BELLINI APERITIF Fébrifuge.

Vin au Quinquina et au Colombo.

[illegible]

VELOUTINE CH. FAY, 9, Rue de la Paix.

POUDRE DE TOILETTE ADHERENTE ET INVISIBLE

[illegible]

VIANDE-QUINA

VIN AROUD AU QUINA

[illegible]

Phie AROUD, à Lyon (France)

MEDAILLE D'HONNEUR.

ASTHME NEVRALGIES

[illegible]

VICHY

[illegible]

Billets faux de banques nationales.

Voici une liste des billets faux de banques nationales. L'intérieur (?) [illegible] que les banques n'existent pas et mission ont été frauduleuses.

BILLETS DE DEUX PIASTRES.

Boston, Massachusetts, Tremont [illegible]
Kinderhook, New York, National [illegible]
Kinderhook, New York, National Union [illegible]
"Lockport, New York, National [illegible]
"Lynn Park, New York, Lynn Park [illegible] Bank.
Newport, Rhode Island, Newport [illegible]
Newport, Rhode Island, National Bank of Rhode Island.
New York City First National Bank.
New York City Ninth National Bank.
New York City Marine National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City St. Nicholas National Bank.
New York City National Shoe and Leather Bank.
New York City, National Bank of the State of New York.
Peekskill, New York, West Chester County National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Sixth National Bank.
Providence, Pennsylvania, First National Bank.

BILLETS DE CINQ PIASTRES.

Chicago, Illinois, First National Bank.
Chicago, Illinois, Third National Bank.
Chicago, Illinois, Traders' National Bank.
Jackson, Michigan, People's [illegible] Bank.
Aurora, Illinois, First National Bank.
Canton, Illinois, First National Bank.
Paxton, Illinois, First National Bank.
Galena, Illinois, First National Bank.
Cairo, Illinois, City National Bank.
[illegible] Illinois, Merchants' National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of New Bedford.

BILLETS DE DIX PIASTRES.

Albany, New York, Albany City National Bank.
Auburn, New York, Auburn City National Bank.
Cherry Valley, New York, National Bank.
Chicago, Illinois, Merchants' National Bank.
Lockport, New York, First National Bank.
Malone, New York, Farmers' National Bank.
Newburg, New York, Highland National Bank.
New York City Croton National Bank.
New York City First National Bank.
New York City Marine National Bank.
New York City Merchants' National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City Mechanics' National Bank.
New York City Ninth National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City National Bank of Commerce.
New York City, National Bank of Commonwealth.
New York City, National Bank of the State of New York.
Philadelphia, Pennsylvania, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Third National Bank.
Poughkeepsie, New York, First National Bank.
Poughkeepsie, New York, City National Bank.
Poughkeepsie, New York, Farmers and Manufacturers' National Bank.
Peekskill, New York, Westchester County National Bank.
Pen Yan, New York, First National Bank.
Rome, New York, Central National Bank.
Rochester, New York, First National Bank.
Rochester, New York, Flour City National Bank.
Red Hook, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, Syracuse National Bank.
Troy, New York, Mutual National Bank.
Whitehall, New York, First National Bank.
Waterford, New York, Saratoga County National Bank.
Richmond, Indiana, Richmond National Bank.

BILLETS DE VINGT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, First National Bank.
Chicago, Illinois, First National Bank.
Indianapolis, Indiana, First National Bank.
Lebanon, Pennsylvania, Lebanon National Bank.
New York City, Merchants National Bank.
New York City, Tradesmen's National Bank.
New York City, National Bank of Commerce.
New York city, National City Bank.
New York city, National Shoe and Leather Bank.
New York city, Market National Bank.
New York city, Mechanics National Bank.
New Albany, Indiana, First National Bank.
Plainfield, New Jersey, First National Bank.
Portland, Maine, First National Bank.
Portland, Connecticut, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Fourth National Bank.
Utica, New York, City National Bank.
Utica, New York, Utica City National Bank.
Utica, New York, Oneida National Bank.
Utica, New York, First National Bank.

BILLETS DE CINQUANTE PIASTRES.

New York City Fourth National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of Commerce.
Palmyra, New York, First National Bank.

BILLETS DE CENT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, [illegible] Bank.
Cincinnati, Ohio, Ohio National Bank.
Albany, New York, First National Bank.
New York, [illegible] National Bank.

L'élection du mardi 7 Novembre.

[illegible]

Union Française.

[illegible]

BUREAU DE LA POSTE

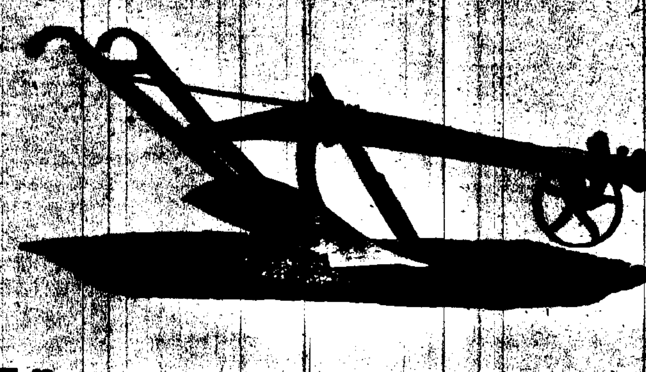
[illegible]

B. F. AVERY & SONS,

LOUISVILLE, KENTUCKY.

CHARRUES LÉGÈRES,

POUR TERRES A CANNES A SUCRE.



CHARRUE No 20-C, POUR TERRES A SUCRE, TRANCHANT EN ACIER DE 9 POUCES.

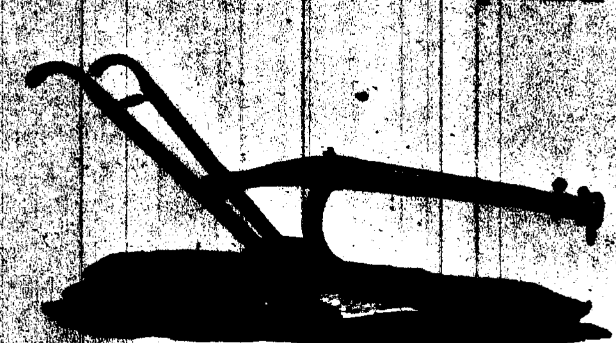
La réputation de ces charrues s'étend, de plus en plus parmi les grands planteurs sucriers.

CHARRUE No 70-C POUR TERRES A SUCRE, TRANCHANT EN ACIER DE 10 POUCES.

1. Pour la légèreté.
2. Pour la durée.
3. Pour la beauté du modèle.
4. Pour les matériaux et le travail elles ne le cèdent à aucune des Charrues construites actuellement.

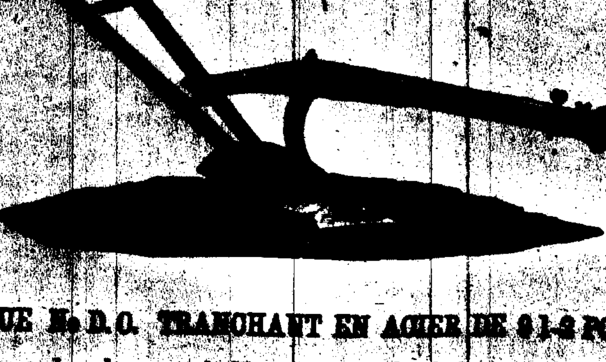
CHARRUE No 80-C POUR TERRES A SUCRE, TRANCHANT EN ACIER DE 11 POUCES.

1. Les parties sont toutes renouvelables.
2. Les extra se vendent à bas prix.
3. Les oreilles sont du meilleur acier, très polies et une lime ne peut pas les couper.
4. Un extra en pointe détachée se vend avec chaque charrue.



CHARRUE No C. C. TRANCHANT EN ACIER DE 8 1-2 POUCES.

C'est une magnifique charrue pour le nettoiement et la culture en général.



CHARRUE No D. C. TRANCHANT EN ACIER DE 9 1-2 POUCES.

Aussi bonne pour la culture que le No C. C., mais destinée à une terre plus lourde et exigeant un plus fort attelage.

Ces charrues et ces extra se vendent, à la Nlle-Orléans, par

STAUFFER, MACREADY & CO.

A. BALDWIN & CO.

ESSAI DE CHARRUES.

On peut essayer ces charrues, n'importe quand, en s'adressant au Capt. JAMES O. ABBOTT, aux soins du City Hotel, Nlle-Orléans. Le capitaine se fera toujours un plaisir d'en démontrer la supériorité.